

## Pro und Contra Wissenschaftsmuseum Museumwinkel

Diskussion um die zukünftige Nutzung der Siemens-Schenkung aus dem Jahr 2000



Dr. Ruprecht Kamlah - Pro Wissenschaftsmuseum



Birgitt Aßmus (CSU) - Contra Wissenschaftsmuseum

Sechs Jahre lang ging man davon aus, dass die Stadt im „Museumswinkel“ ein Museum mit der Ausrichtung auf Wissenschaft, Medizintechnik und Kunst plane. Nun wollten FDP und CSU diese Pläne ohne große Debatte kippen. Die Verhandlungen im Kulturausschuss waren eine Machtdemonstration, keine Begutachtung. Im Ausschuss hätte eine Abwägung von Möglichkeiten stattfinden sollen. Die öffentliche Meinung hat hoffentlich ein Umdenken beim Stadtrat in Gang gesetzt.

Das Stadtarchiv sollte im Gebäude des Museumswinkels nur untergebracht werden, wenn der restliche Platz für das Museum dann noch ausreicht. Die Bildende Kunst würde in der Altstadt bleiben (Palais Strutterheim). Ein Wissenschaftsmuseum wäre der krönende Abschluss der vom Heimatverein vorgeschlagenen „Kulturachse“. Es würde mit dem Stadt-museum korrespondieren, dieses keineswegs abwerten. Ein Runder Tisch muss ein Konzept unter Einbeziehung der Sammlungen der Universität und der Medizintechnik entwickeln.

Ohne eine breit angelegte, in die Tiefe gehende Diskussion, kann man die einmalige Chance für Erlangen nicht fallen lassen. Sie wird in 50 Jahren nicht wiederkehren.

### Weihnachtszauber

#### Zwei Weihnachtsmärkte in der Altstadt

In Erlangen glänzen in diesem Jahr Weihnachtslichter gleich auf zwei Marktplätzen.

Vom 1. bis 23. Dezember findet auf dem Schloßplatz wieder der traditionelle Weihnachtsmarkt, unter anderem mit Christbaum-Verkauf und Kinderkarussell statt.

Erstmalig hingegen präsentiert sich auf dem Neustädter Kirchenplatz vom 9. bis 23. Dezember ein historischer Weihnachtsmarkt mit mittelalterlichem Treiben. Die Gaukler und Spielleute, die das Angebot der Stände begleiten, sind vom „Erlanger Herbst“ bereits wohl bekannt.

Neu ist, dass beide Weihnachtsmärkte abends bis 20.30 Uhr geöffnet haben. Somit verbleibt künftig etwas mehr Zeit, um nach Dienstschluss einen Glühwein zu trinken. Damit wird, laut Martina Wucher, einem vielfach geäußerten Wunsch aus der Bevölkerung Rechnung getragen.

### Wichtiger Lückenschluss

Neugestaltung der Apfel- und Halbmondstraße

Die Apfel- und Halbmondstraße sollen im kommenden Jahr neu gestaltet werden.

Die derzeitige unattraktive Gestaltung dieser beiden Straßen soll durch eine ebengleiche Gestaltung zum fußgängerfreundlichen Bereich umgestaltet und damit an die angrenzende Apothekegasse, Schiffstraße und Hauptstraße angeglichen werden.

Die Umgestaltung ist ein wichtiger Lückenschluss, weil damit zwischen Hugenottenplatz und Wasserturmstraße eine weitere attraktive Nord-Süd-Verbindungen geschaffen wird.

Ziel der Umgestaltung ist es, die attraktiven Geschäftslagen der Hauptstraße in die Randbereiche hinein zu erweitern. Also weg von der oft zitierten „langen Einkaufsmelle“ hin zu einer „kleinräumig-flächig vernetzten fußgängerfreundlichen Stadt“ (Zitat Stadtplanungsamt). Dieses Ziel steht auch im Einklang mit den Leitlinien des AltstadtForums, die ebenfalls ein einheitliches, verbundenes Einkaufsgebiet in der Altstadt anstreben.

Utz Graafmann

### Gewinnspiel

Wann Datum wird im kommenden Jahr der „Tag der Altstadt“ stattfinden?

Bitte senden Sie uns die Lösung bis spätestens 15. Dezember 2006 zu (gerne auch per E-Mail).

Unter den richtigen Einsendungen werden fünf Theaterkarten für je zwei Personen in der laufenden Spielzeit ausgelost.

Die Lösung des Gewinnspiels für die August/September-Ausgabe lautet: „Ausleger am Karzer“.

**musica**  
records & books

**erste adresse für cds, dvds, noten & musikbücher**  
Klassik, jazz, world, film & hörbuch  
[www.musica.de](http://www.musica.de)

musica - records & books · neustädter kirchenplatz 2 · 91054 erlangen  
fon: 09131 81 61 30 · geöffnet: 10-19.00, sa -16.00uhr · inhaber: udo janik  
sie finden auch: musical, blues, folk, kleinkunst und cds für kinder!  
ab februar '07 in den neuen räumen: paulistraße 4 (ecke schloßplatz)

Wir schlachten zu Weihnachten

- **Weidegänse**
- **Flugenten**

bitte vorbestellen

**Hans Kraft, Landwirt**  
Erlangen, Essenbacher Str. 6, Telefon: 09131/22305

Ihren Augen  
Zuliebe!

**Optik SCHARL**

Schuhstr. 12 · Tel. 2 58 58 · optik-scharl.de

**Kornblume**

RICHTIG GUTES SPIELZEUG  
NATURTEXTILIEN  
BÜCHER

Hauptstraße 43  
91054 Erlangen  
Tel. 09131/26108

Die neuen  
Accessoires sind da!

Taschen - Schals - Mützen - Handschuhe

**pfeiffer**  
LEDER&MODE

Hauptstraße 52 - ERLANGEN - Tel. 22105  
[www.pfeiffer-leder-mode.de](http://www.pfeiffer-leder-mode.de)  
Mo-Fr 9,30 bis 18 Uhr  
Sa 9,30 bis 15 Uhr  
Sa i. Advent bis 18 Uhr

**Silvester in der Altstadt**

ab 21.00 Uhr  
**Silvester-Buffer**  
Mediterranes Buffet

ab 20.00 Uhr  
**Mr. Quickstep**  
Die Tanz- und Salaband

Preis: € 39,- inkl. Buffet  
Weitere Infos unter [www.Redoutensaal.info](http://www.Redoutensaal.info)

**Redoutensaal**  
Der Festsaal im Herzen Erlangens

STROM | WÄRME | ERDGAZ | WASSER | STADTVERKEHR | HALLENBAD | Gut versorgt aus einer Hand

**Entspannt einkaufen**

Im Takt deiner Stadt.

**ESTW**  
ERLANGER STADTWERKE  
...nichts liegt näher

**Großes Weihnachts-Gewinnspiel**

Besuchen Sie uns und ziehen auch Sie ein Los!

Vielleicht sind gerade Sie der Glückliche und gewinnen einen

**Einkaufsgutschein über € 150,-**

Himmische PREISE

1x in Erlangen  
1x in Fürth, Forchheim, Parsfenmerien und Herzogenaurach

\* Von 02.12. bis 09.12.2006 jeden Tag neue Gewinnchancen! Nur ein Los pro Besucher

# AltstadtZeitung

## ERLANGEN

[www.altstadtzeitung.de](http://www.altstadtzeitung.de)

**12/06**

Ausgabe vom 1. bis 31. Dezember 2006

### KURZMELDUNGEN

#### Musikfabrik wird MusiCeum

Aus wettbewerbsrechtlichen Gründen musste die Musikfabrik in „MusiCeum in der Altstadt“ umbenannt werden. Telefon, Anschrift usw. bleiben gleich.

#### ToyToyToy für das Kinderheim

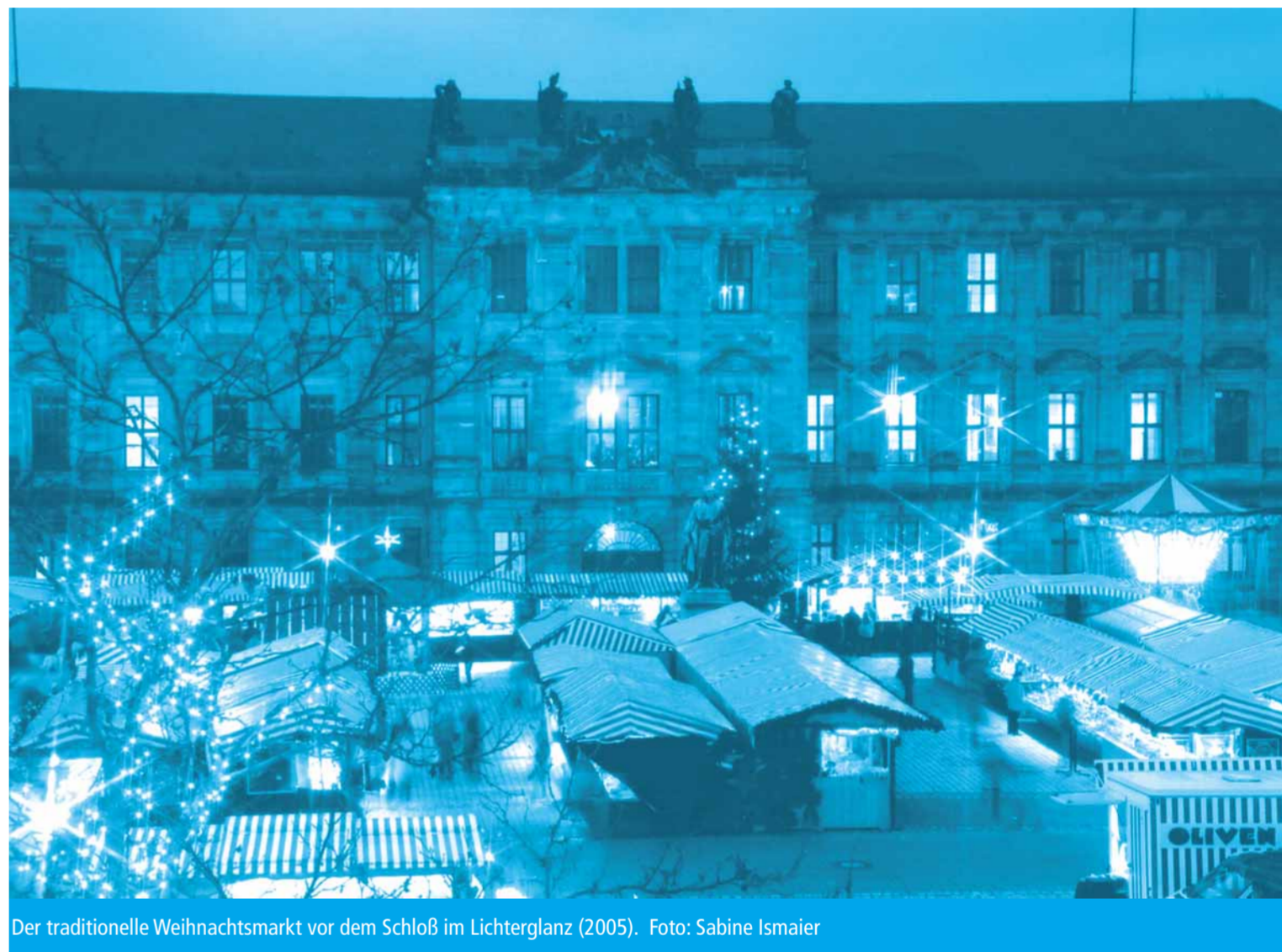
Die ToyToyToy-Christmasparty steigt am 9. Dezember zum zweiten Mal. Der Eintritt beträgt pro Person Kinderspielzeug im Wert von 25,- Euro zzgl. 5,- Euro für die Christmasparty. Damit werden den Kindern im Kinderheim Puckenhof Weihnachtswünsche erfüllt. Infos: Lutz Posse, Tel: 0160 3589463

#### Silvester im Theater

Zusätzlich zum traditionellen Kinderprogramm bietet das Theater in der Garage „Gretel und Hänsel für Erwachsene“ an. Alternativ gibt es im Markgrafentheater wieder einmal „No Woman, No Cry - ka Weiber, ka Gschrei“. Anschließend kann man im Redoutensaal Silvester feiern.

#### Theater als Geschenk

Mit dem „Theaterglück“-Weihnachtsgeschenk-Abonnement kann sich der/die Beschenkte aus sechs angebotenen Veranstaltungen drei zu stark ermäßigten Preisen auswählen. Näheres unter [www.altstadtzeitung.de](http://www.altstadtzeitung.de)



Der traditionelle Weihnachtsmarkt vor dem Schloß im Lichterglanz (2005). Foto: Sabine Ismaier

### AltstadtTaler ist da. Übergabe an Sparkasse erfolgt

Ein ideales Geschenk mit Doppelnutzen: Für den Beschenkten und die Altstadt



Reiner Reinhard (Sparkasse Erlangen) nimmt die neue Währung von Utz Graafmann (AltstadtForum) entgegen

Mit der Übergabe der AltstadtTaler an den Vorstandsvorsitzenden der Sparkasse Erlangen, Reiner Reinhard, ist der offizielle Startschuss für den AltstadtTaler gefallen.

Der AltstadtTaler hat einen Wert von 5 Euro und erinnert an das alte 5-DM-Stück. Streng betrachtet, handelt es sich beim AltstadtTaler um einen Gutschein. Praktisch wird er aber wie Bargeld in der Altstadt genutzt. Anders als konventionelle Gutschein-Systeme wird dieser aber nicht nach einmaliger Benutzung an den Ausgebenden zurückgegeben, sondern weiterverwendet. Er zirkuliert in der Altstadt und führt so dauerhaft zu einer Umsatzsteigerung.

In Deutschland gibt es mehrere ähnliche Systeme, wie z.B. den „Chiemgauer“, welches Potenzial eine derartige Regionalwährung bietet zeigt sich daran, dass mit ihm mittlerweile ein monatlicher Umsatz von 135.000 Euro generiert wird. Ein gewisser Anteil davon wäre ohne den „Chiemgauer“ sicher nicht in dieser Region entstanden.

Für Kunden gibt es zwei wichtige Gründe, Euro in AltstadtTaler umzutauschen:

1. Wer mit AltstadtTaler statt Euro

bezahlt, bringt AltstadtTaler in Umlauf und unterstützt damit die Altstadt, ohne Nachteil für sich selbst

2. Der AltstadtTaler ist ein ideales Geschenk. Kreativer als ein Geldgeschenk, aber immer möglich, damit zu bezahlen. Eine Liste der bisher beteiligten Betriebe befindet sich im Magazin dieser Ausgabe oder ständig aktuell auf [www.altstadttaler.de](http://www.altstadttaler.de)

Euro gegen AltstadtTaler kann man in folgenden Geschäftsstellen der Sparkasse tauschen: Hauptstelle, Martin-Luther-Platz, Drausnickstr., Schallershofer Str., Nürnberger Str.; aber auch im AltstadtBüro am Martin-Luther-Platz oder in der Tourist-Information am Rathaus. Auch bei den meisten beteiligten Geschäften kann man mit dem AltstadtTaler nicht nur bezahlen, sondern ihn auch erwerben.

Dr. Jürgen Tendel

### Vorfahrt für Wohnen

Sperzeiten wieder auf den Stand vor 2005

Auf seiner Sitzung am 26. Oktober 2006 hat der Stadtrat mit einer Gegenstimme beschlossen, wieder Sperzeiten für Gaststätten und öffentliche Vergnügungsstätten einzuführen.

Bürgermeister Lohwasser bestätigte beim „Runden Tisch nördliche Hauptstraße“, dass die Verwaltung in der Zwischenzeit ein Regelwerk erarbeitet hat. Darin werden Sperzeiten werktags von 2 bis 6 Uhr und an Wochenenden sowie an Feiertagen von 3 bis 6 Uhr empfohlen. Der Entwurf wurde dem Stadtrat in seiner Novemberberatung vorgelegt; das endgültige Votum war zu Redaktionsschluss noch nicht bekannt. Wie aus den Fraktionen verlautet, ist aber mit einer positiven Entscheidung zu rechnen, so dass die neue Regelung voraussichtlich ab 1. Januar in Kraft treten kann.

Die Verordnung lässt Ausnahmeregelungen zu, die einzeln beantragt werden müssen. Diese sind aber bei massiven Beeinträchtigungen der Nachtruhe jederzeit widerrufbar, so dass die Verwaltung zukünftig Einfluss hat. Allerdings betonte Lohwasser, dass diese Maßnahme „mit dem bekannten Erlanger Fingerspitzengefühl“ angewendet werden wird, d.h. erst nach wiederholten Verstößen.

Die Verordnung gilt im Bereich zwischen Autobahn; Werner-von-Siemens-Straße; Henke-, Gebbert-, von Loewenich-, Schillerstraße, Palmsanlage, Essenbacher-, Bayreutherstraße. In der Wiedereinführung der bis Dezember 2004 gültigen Gasstättenverordnung sehen Politik und Verwaltung die einzige Möglichkeit, den teilweise massiven Klagen von Altstadt-Bewohnern Rechnung tragen zu können.

Die Regelung entspricht weitgehend dem „Regensburger Modell“. Nach Meinung Ortskundiger hat man damit in der Domstadt gute Erfahrungen gesammelt und die nächtlichen Ruhestörungen, die nach Aufhebung der Sperzeiten stark zugenommen hatten, rasch in den Griff bekommen.

Übrigens befürworten auch einige betroffene Gastronomen die Neuregelung, um endlich mit Hilfe von Ausnahmegenehmigungen die Spreu von Weizen trennen zu können. Während sich einige Gastronomen sehr bemühen, auf ihre Gäste Einfluss zu nehmen, würden andere nur das Geschäft mitnehmen wollen und brachten die Gastronomie in der Altstadt insgesamt in Verruf.

Dr. Jürgen Tendel

### das theater erlangen

Schön und gesund

**dreh scheibe**

Luftbefeuchter „FRED“



### HOTEL ROKOKOHAUS Garni

Genießen Sie unseren modernen 3 Sterne Komfort in familiärer Atmosphäre. In dem Haus mit der einzigen echten Rokokofassade in Erlangen

Unser Haus bietet Ihnen Ruhe vom Alltag in stilvoll eingerichteten Nichtraucher und Raucherzimmern. Alle Zimmer mit Internetzugang.

Vom Hotel aus erreichen Sie in wenigen Gehminuten die historische Altstadt, mit zahlreichen Einkaufsmöglichkeiten, gemütlichen Cafés und Restaurants.

Theaterplatz 13  
91054 Erlangen  
Telefon: 09131/ 7830  
Telefax: 09131/ 783199  
www.rokokohaus.de  
e-mail: info@rokokohaus.de



### Adler-Apotheke

seit 1762  
seit 1919 im Familienbesitz  
seit 1976 auch in der Altstadtmarktpassage

Allopathie • Homöopathie

Bernd Nürnberg  
Hauptstraße 61 • Telefon: 2 12 782



Hut-Tracht-Accessoires  
Ihr Fachgeschäft für individuelle Hutmode und Accessoires

Fa. Brömmе - Hauptstraße 32 - Erlangen - 09131/21865

### Weihnachts-Creationen modern & stilvoll

#### Florestikstudio

Elka Raab  
Theaterplatz 11  
Fon + Fax: 23418

### GUT HÖREN aber SCHLECHT VERSTEHEN?

...ein himmlisches Hörvergnügen. Sky, das neueste offene Imohrgerät Ihr Reinhold FUNK

Service - Telefon  
09131/23597

### HÖRZENTRUM Frank

ERLANGEN'S ERSTER AKUSTIKER  
91054 Erlangen Am Hugenottenplatz

### SCHÖN WOHNEN

ROLAND & BETTINA HAMMERAND  
Bohlenplatz 6 - 91054 Erlangen  
Telefon: 09131-26977 - Telefax: 09131-204026  
Internet: www.hammerand.net

Erlanger Altstadt im:

# Dezember

www.altstadtzeitung.de

## DIES UND DAS

- 01. bis 06.12.2006, 09:30**  
38. Adventsverkauf von Arbeiten aus Behinderten-Werkstätten  
Organisiert von der Lebenshilfe Erlangen - Artikel zum Weihnachtsfest  
media.Art.zentrum, Helmstraße 1
- So 03. und 17.12.2006, 11:00**  
Stammtisch für Singles (ca 25-45Jahre)  
Muskat, Hauptstraße 41
- Mo 04.12.2006, 15:00**  
Handarbeits- und Gesprächsrunde  
DHB im Altstadtmarkt
- Di 05.12.2006**  
Syndikus-Weihnachtsbieranstich  
noch keine Anfangszeit bekannt  
Steinbach Bräu, Vierzigmannstraße
- Do 07., 14., 21. und 28.12.2006, 19:00**  
Gemeinsam - statt einsam!  
Stammtisch für gesellige Menschen ab 45 - Gäste sind herzlich willkommen!  
Steinbachbräu, Vierzigmannstr. 4
- Fr 08. und 22.12.2006, 21:00**  
Stammtisch für Schwule und Lesben  
Druckhaus, Wasserturmstraße 8
- Do 14.12.2006, 18:30**  
Gemütliches Beisammensein im Advent  
Fachgruppe Hauswirtschaft im DHB  
DHB im Altstadtmarkt
- So 17.12.2006, 11:00**  
Coca-Cola-Truck in Erlangen  
Zur Weihnachtszeit ein festlich beleuchteter Coca-Cola-Truck mitten in Erlangen!  
Marktplatz

## FÜHRUNGEN

- Sa 02.12.2006, 14:30**  
Palmen in den Gewächshäusern  
Botanischer Garten, Loschgestraße 3  
03., 10. und 17.12.2006, 11:00;  
28.12.2006, 19:30  
„Altstadt Erlang - Von der Ackerbürgerstadt zum Vergnügungsviertel“, Ausstellungsführungen  
Stadtmuseum Erlangen, Martin-Luther-Platz 9
- So 03.12.2006, 15:00**  
„Winterliches Erlangen“  
Erlanger Tourismus und Marketing Verein e.V.  
Stadtmuseum Erlangen, Martin-Luther-Platz 9
- Sa 09.12.2006, 10:00**  
Martius-Pharmakognosie-Sammlung: Ingwer und Kurkuma, Prof. Dr. Karl Knobloch  
Institut für Pharmazie und Lebensmittelchemie,  
Schuhstr. 19
- Mo 11.12.2006, 10:00**  
Schloß, Schloßgärten und historische Bauten am Schlossgarten  
Schloßplatz
- Sa 16.12.2006, 10:00**  
Nutzpflanzen aus den Tropen, Dr. Peter Titze  
führt durch die Gewächshäuser  
Botanischer Garten, Loschgestraße 3

## KINDER

- Fr 01.12.2006, 19:30**  
Der Eisenhans  
Ein Märchenabend mit Iris Frick und Helga Volkmann  
Volkshochschule Saal (VHS), Friedrichstraße 19
- So 03. und 17.12.2006, 11:00**  
Offenes Angebot der Museumspädagogik:  
Engel und Putten  
Barocke Engel als Weihnachtsgeschenk aus Gips fertigen  
Stadtmuseum Erlangen, Martin-Luther-Platz 9  
10.12.2006, 11:00, 14:30 und 16:00;  
11.12.2006, 09:30 und 10:45  
Der Weg zum Kind im Stall  
mit dem Kobalt-Theater aus Berlin ab 4 J.  
Frankenhof, Südliche Stadtmauerstr. 35
- So 10.12.2006, 11:00**  
Plätzchen backen wie zu Urgroßmutterns Zeiten, Offenes Angebot der Museumspädagogik  
Stadtmuseum,
- Mi 13.12.2006, 14:30 und 16:00**  
Ice Age 2 - Jetzt taut's  
Animationsfilm ab 6 J.  
Frankenhof, Südliche Stadtmauerstr 35

## KINO

- Fr 01.12.2006, 19:00**  
Nepal und Indien in 3D  
3D-Show von Georg Möller  
VHS, Friedrichstraße 19  
01., 02., 03. und 06. 12.2006, 19:30;  
05.12.2006, 21:45  
We feed the world, Spektakuläre Dokumentation über die Herkunft unserer Lebensmittel  
E-Werk  
01., 03. und 06.12.2006, 21:30;  
02. und 05.12.2006, 19:30  
Chinking Express  
E-Werk

- 07., 10. und 13.12.2006, 19:00;  
08. und 12.12.2006, 21:30  
Merry Christmas - Joyeux Noel (OmU)  
E-Werk
- 07., 10. und 13.12.2006, 21:30;  
08., 12. und 14.12.2006, 19:00  
Glück in kleinen Dosen  
E-Werk  
14., 16. und 19.12.2006, 21:30;  
15., 17. und 20.12.2006, 19:00  
Machuca - mein Freund (OmU)  
E-Werk  
15., 17. und 20.12.2006, 21:30;  
16. und 19.12.2006, 19:00  
Moolaadé - Bann der Hoffnung (OmU)  
E-Werk  
21., 23., 27. und 29.12.2006, 19:00;  
22., 26., 28. und 30.12.2006, 21:30  
Wie im Himmel  
E-Werk  
21., 23., 27. und 29.12.2006, 21:45;  
22., 26., 28. und 30.12.2006, 19:00  
Elementarteilchen  
E-Werk

## KIRCHE

- Mo 04., 11. und 18.12.2006, 18:15**  
„Eine andere Art der Auslegung“, Dichterrinnen und Dichter lesen die Bibel  
Kollegienhaus, Universitätsstraße 15
- Di 05.12.2006, 15:30**  
Adventsfeier, Traditionsgemäß im Pfarrsaal  
des Kath. Pfarramts St. Bonifaz  
DHB im Altstadtmarkt
- Do 07.12.2006, 20:15**  
Engel in der Literatur des Mittelalters  
Prof. Dr. Susanne Köbele  
Aula im Schloß, Schloßplatz

## KURSE

- 01.12.2006, 18:00; 02.12.2006, 09:00  
Asiatisch Kochen in 2 Schritten/Stufen  
Kochkurs mit der Taiwanesisin Shirley Hölzer  
DHB im Altstadtmarkt
- So 03., 10., 17. und 24.12.2006, 19:00**  
Kostenloser Salsa-Tanzkurs mit Gabriel  
Cubanito, Kirchenstr. 6  
06., 10., 13., 20. und 27.12.2006,  
18:15 und 20:30  
Salsa Tanzkurs, Anmeldung: info@salsahome.de  
E-Werk
- 13.12.2006, 19:00; 14.12.2006, 09:00  
Köstliches im Kerzenschein – abgerundet  
mit Käse, DAS MENÜ DES MONATS  
DHB im Altstadtmarkt

## LITERATUR

- Fr 01.12.2006**  
Lesung David Foerkinos - Größter anzunehmender Glücksfall  
C.H. Beck, 2006, übersetzt von Christian Kolb  
Buchhandlung Ex Libris,
- So 10.12.2006, 18:00**  
Medizingeschichten aus Erlangen  
Autorenlesung und Buchvorstellung von Dr. Johannes Wilkes  
Glocken Café, Glockenstraße 4

## MÄRKTE

- Fr 01.12.2006, 18:00**  
Eröffnung Erlanger Weihnachtsmarkt  
Schloßplatz  
01. bis 23.12.2006, 10:00  
Weihnachtsmarkt  
Es erwartet Sie ein reichhaltiges Angebot an Weihnachtsschmuck, Geschenkartikeln und...
- Sa 02.12.2006, 07:00**  
Flohmarkt  
Frankens ältester Antik- und Flohmarkt  
Bohlenplatz
- Fr 08.12.2006, 08:30**  
Christbaummarkt  
Schloßplatz
- Sa 09. bis 23.12.2006, 10:00**  
Historischer Weihnachtsmarkt  
30 traditionelle Handwerksleute stimmen auf die Weihnachtszeit ein  
Neustädter Kirchenplatz
- So 10.12.2006, 08:00**  
Antik- und Trödelmarkt  
Nur Antik und Trödel, Neuware verboten!  
Großparkplatz Innenstadt

## MUSIK

- Fr 01.12.2006, 19:30**  
Benefiz-Konzert  
Zu Gunsten des Vereins „Notruf und Beratung für vergewaltigte Mädchen und Frauen  
E-Werk
- Sa 02.12.2006, 21:00**  
Pippo Pollina  
E-Werk
- So 03.12.2006, 11:15**  
40 Minuten Musik zum Advent  
Mozart für Chrismas  
Neustädter Universitätskirche, Friedrichstr. 15
- Mo 04.12.2006, 20:00**  
Jürgen Neudert Quintett  
fifty fifty, Südliche Stadtmauerstr. 1
- Di 05.12.2006, 21:00**  
IAMX  
E-Werk
- Do 07.12.2006, 21:00**  
Disco Ensemble, Schweden  
Umsonst und Drinnen Club  
E-Werk
- Fr 08.12.2006, 20:00**  
Basta, Wir kommen in Frieden  
fifty fifty, Südliche Stadtmauerstr. 1
- So 10.12.2006, 17:00**  
Chorkonzert  
Weihnachtliche Musik für zwei Chöre  
Kirche St. Bonifaz, Sieboldstr. 1
- So 10.12.2006, 20:30**  
Jazz-Jamsession: "Die Siebzigste"  
E-Werk
- Di 12.12.2006, 21:00**  
The3 Revs & Daniel Benjamin  
E-Werk
- Do 14.12.2006**  
Threequenty  
E-Werk
- Fr 15.12.2006, 20:00**  
J. S. Bach: Weihnachtsoratorium  
Kantaten 1-3, Kantate „Gloria in excelsis Deo“, BWV 191  
Neustädter Universitätskirche, Friedrichstr. 15
- Fr 15.12.2006, 21:00**  
JBO  
E-Werk
- So 17.12.2006, 11:15**  
40 Minuten Musik zum Advent  
Ulrich Nehls (Orgel), René Hurtienne (Trompete).  
Neustädter Universitätskirche, Friedrichstr. 15
- Mo 18.12.2006, 20:00**  
Torsten Goods Quartett  
fifty fifty, Südliche Stadtmauer Str. 1
- Do 20.12.2006, 20:00**  
Som Brasileiro  
Brasilianischer Musikabend  
fifty fifty, Südliche Stadtmauerstr. 1
- Fr 29.12.2006, 21:00**  
Umsonst und Drinnen Festival - Nachholtermin  
E-Werk
- So 31.12.2006, 22:30**  
Orgelvesper zur Jahreswende  
Werke von Bach, Mendelssohn u. Reger - Ekkehard Wildt, Orgel  
Neustädter Universitätskirche, Friedrichstr. 15

## PARTIES UND FESTE

- Fr 01., 08., 15., 22. und 29.12.2006, 19:00**  
Latin Dance Party  
Best of Salsa, Bachata, Merenque und Reggaeton  
Cubanito, Kirchenstr. 6
- Fr 01.12.2006, 21:00**  
D Lounge - Klangfarben mit DJ M.A.T.J.E.S.  
Eintritt frei!
- Fr 01.12.2006, 22:00**  
Immergut Rocken  
E-Werk
- Sa 02.12.2006, 22:00**  
80er Party  
Der 80er Kult geht weiter!  
E-Werk
- So 03. und 17.12.2006, 18:30**  
Tanztee, Latein und Standardtänze  
E-Werk
- Di 05., 12., 19. und 26.12.2006, 19:00**  
Studentenmacht  
Bier 1,80 €, Schnaps 1 €, jeden Dienstag  
Cubanito, Kirchenstr. 6
- Di 05., 12., 19. und 26.12.2006, 22:00**  
Independance  
E-Werk
- Fr 08.12.2006, 22:00**  
Rosa Freitag  
Event für Lesben und Schwule  
E-Werk
- Sa 09.12.2006, 21:00**  
FSK 30,  
Das Original in Nordbayern! Unerreicht!  
E-Werk
- Di 12.12.2006, 16:00**  
Weihnachtsfeier Dreycedern  
Gäste sind herzlich willkommen! Anmeldung unter Tel. 09131 21096  
Dreycedern, Altstädter Kirchenplatz 6

- Fr 15.12.2006, 22:00**  
Party Tour de France - Dj Bohnet  
Ob Partyklassiker, neuer Rock, nouvelle chanson, Rai, Reggae, Rap, Ragga: Gespielt wird was gefällt!
- Sa 16.12.2006, 22:00**  
The Return of the 90s  
The very best of the 90s feat. DJ Carlos  
E-Werk
- Fr 22.12.2006, 19:00**  
Jahresabschlussparty  
E-Werk

## THEATER

- 01. und 12.2006, 20:00**  
Dialekt mich am Patriarchal!  
Martin Buchholz  
fifty fifty, Südliche Stadtmauerstr. 1
- Fr 01.12.2006, 20:00**  
Ein Abend mit Alfred Biolek  
Mein Theater mit dem Fernsehen  
Markgrafenheater  
01. und 02.12.2006, 20:00  
WonderWoman  
Ein Projekt von Regina Wenig/Nicole Unger  
Theater in der Garage
- So 03.12.2006, 20:30**  
Comedy Lounge  
E-Werk
- 03., 10., 22. und 25.12.2006, 16:00;  
04. bis 06., 11. bis 15., 18. bis 21.12.2006,  
09:00 und 11:00  
Von einem, der auszog das Fürchten zu lernen  
Markgrafenheater  
03.12.2006, 19:00  
„Al Patrone II“, Kulinartheater vom Feinsten  
mit einem original italienischen 4-Gänge-Menü  
Casa Leone, Untere Karlstr. 5
- Do 07.12.2006, 19:30**  
Budderbälzli, Bunsch und Bäggli  
KKK - Klaus Karl Kraus  
Redoutensaal, Theaterplatz 1
- Do 07.12.2006, 20:30**  
Improcup, "Das goldene Drehbuch" von und mit holterdiepolder!  
E-Werk
- Sa 09.12.2006, 20:00**  
Claudia & Co., Saupreuß  
fifty fifty, Südliche Stadtmauerstr. 1
- 10., 16. und 22.12.2006, 16:00; 12., 13., 14., 19. und 20.12.2006; 17.12.2006,  
16:30; 25. und 31.12.2006, 21:00  
Gretel und Hänsel  
Theater in der Garage
- So 10.12.2006, 19:00**  
Hörhmal: Das Literarische Menü  
Sinlich-erotische Texte gelesen von Matthias Engelhardt  
Casa Leone, Untere Karlstr. 5
- 12. und 13.12.2006, 20:00  
Werner Koczvara Best-Of-Programm  
Warum war Jesus nicht Rechtschutzversichert?  
fifty fifty, Südliche Stadtmauer Str. 1
- 14. bis 16.12.2006, 20:00  
Lizzy Aumeier  
Männerträume - Premiere  
fifty fifty, Südliche Stadtmauerstr. 1
- Do 14.12.2006, 20:30**  
Bernhard Hoecker  
E-Werk
- So 17.12.2006, 20:30**  
Poetry Slam  
E-Werk
- 21. und 22.12.2006, 20:00  
Die Schuddgoggerer  
Theater in der Garage
- Fr 22.12.2006, 20:00**  
NachgetRETTERT - Der Jahresrückblick  
fifty fifty, Südliche Stadtmauerstr. 1
- So 31.12.2006, 20:00**  
No Woman, No Cry - ka Weiber, ka Gschrei  
Markgrafenheater

## VORTRÄGE

- Fr 01.12.2006, 09:30**  
August der Starke und seine Frauen  
Kunstgeschichte mit Ute Dalibor  
DHB im Altstadtmarkt
- Sa 02.12.2006, 15:00**  
Burma in 3D: Land der goldenen Pagoden  
3D-Show von Georg Möller  
VHS, Friedrichstraße 19
- Sa 02.12.2006, 18:00**  
Faszination tropischer Regenwald in 3D  
3D-Show von Georg Möller  
VHS, Friedrichstraße 19
- So 03.12.2006, 11:15**  
Rationale Ästhetik und Gentechnik - Gute Aussichten auf Gesundheit?  
Brigitte Neumann/Ilse Fath-Engelhardt  
VHS, Friedrichstraße 19
- Mo 04.12.2006, 19:30**  
Traumarbeit - Schlüssel zur Individuation  
Gerhard Kittel  
VHS, Friedrichstraße 19
- Di 05.12.2006, 19:30**  
Die alltäglichen Trance-Phänomene  
Praxis Casa Vita

- Di 05.12.2006, 18:15**  
Die türkische Außenpolitik, erläutert von Hüseyin Bagic - Prof. für internationale Politik  
Kollegienhaus, Universitätsstraße 15
- Di 05.12.2006, 19:30**  
Christine de Pizan - Humanistische Intellektuelle oder erste Feministin  
Nadja Bennewitz, M.A.  
VHS, Friedrichstraße 19
- Di 05.12.2006, 20:15**  
Ein Glaube - verschiedene Ausprägungen  
Muslime und die radikalen Richtungen des Islam in Indonesien, Dietmat Becker  
Kollegienhaus, Universitätsstraße 15
- Do 07.12.2006, 19:30**  
Vermessung historischer Keller in der Altstadt - Erlangen vor dem Stadtbrand 1706  
Pia Tempel-Meinsberger und Klaus Meinsberger (Heimat- und Geschichtsverein)  
Stadtmuseum Erlangen, Martin-Luther-Platz 9
- Fr 08.12.2006, 09:30**  
Die „blaublütigen“ Vorfahren der Gartenzwerge, Dr. Verena Friedrich, Kunsthistorikerin  
DHB im Altstadtmarkt
- Di 12.12.2006, 18:15**  
Vision für den Atlantischen Wirtschaftsraum  
Jens van Scherpenberg, Leiter der Forschungsgruppe Amerika  
Kollegienhaus, Universitätsstraße 15
- Di 12.12.2006, 19:15**  
Religion und Kultur - zur Beschreibung einer Differenz, Andreas Nehring  
Kollegienhaus, Universitätsstraße 15
- Mi 13.12.2006, 15:00**  
Märchensymbole - Fußspuren der Menschheit (I), Dr. Wenda Focke  
VHS, Friedrichstraße 19
- Mi 13.12.2006, 18:15**  
Die Bedeutung der Ehrenbürger bei Forchheim, Prof. Dr. Björn-Uwe Abels  
Kollegienhaus, Universitätsstraße 15
- Do 14.12.2006, 15:00**  
Die Mannigfaltigkeit des Mittelalters (Teil 1), von Hanne-Lore Eberlein  
VHS, Friedrichstraße 19
- Do 14.12.2006, 20:00**  
Was heißt Analytische Philosophie heute?  
Referent: Prof. Albert Newen  
Kollegienhaus, Universitätsstraße 15
- Do 14.12.2006, 20:15**  
Von sterbenden Sternen - Astronomie im Gammastrahlungsbereich  
Lehrstuhl für Experimentalphysik Prof. Dr. Christian Stegmann  
Aula im Schloss, Schloßplatz
- Di 19.12.2006, 20:15**  
Religion und Recht - Grenezen und Grenzüberschreitungen, Matthias Jestaedt  
Kollegienhaus, Universitätsstraße 15
- Do 20.12.2006, 15:15**  
Zur Weihnacht Nüsse aus aller Welt  
Prof. Dr. Karl Knobloch, Nürnberg  
Aula im Schloss, Schloßplatz

## AUSSERHALB

- Fr 01.12.2006, 20:00**  
In memoriam Vivienne Keilhack  
Veranstalter: Gemeinnütziger Theater- und Konzertverein Erlangen e. V. (gVe)  
Siemens-Vortragssaal, Werner-von-Siemens-Str. 50
- Sa 02., 09. und 16.12.2006, 12:00**  
Sprechstunde der FDP und der Jungen Liberalen  
FDP Geschäftsstelle, Friedrich-List-Straße 6
- So 03.12.2006, 10:00**  
Kunsthandwerkermarkt „Markt der Ideen“, Künstler, Kunsthandwerker und Hobbykünstler bieten ihre Waren an  
Heinrich-Lades-Halle, Rathausplatz 3
- Sa 09.12.2006, 20:00**  
ToyToyToy-Christmasparty  
Eintritt: Kinderspielzeug im Wert von 25,-€ zzgl. 5,-€. Das Spielzeug wird für Kinder gesammelt, die an Weihnachten nicht viel erwarten können.  
Haus der Bubenreuther, Östl. Stadtmauerstraße
- Di 12.12.2006, 20:00**  
Franz Liszt Kammerorchester  
Veranstalter: Gemeinnütziger Theater- und Konzertverein Erlangen e. V. (gVe)  
Heinrich-Lades-Halle, Rathausplatz 3
- So 31.12.2006, 20:00**  
Silvesterball 2006/2007  
Erlanger Kongress und Marketing GmbH  
Heinrich-Lades-Halle, Rathausplatz 3

Weitere Veranstaltungshinweise finden Sie unter:

www.altstadt-erlangen.de

oder in den Webseiten der Veranstalter.

## AUSSTELLUNGEN-MUSEEN

- Botanischer Garten**  
Loschgestraße 3, Tel. 85-22669, Mo geschlossen  
Freitag: täglich von 8:00 – 16:00;  
Gewächshäuser: Di – So 9:30 – 15:30;  
10.12.2006 bis 04.02.2007  
"Bohnen: Schön und Nahhaft"
- Galerie Kunstraum Stutter Kress**  
Theaterstraße 1, Tel.: 6302199  
Mi – Sa 11:00 – 19:00  
bis 22.12.2006  
"urban serenade"  
Skulptur und Objekt, Claudia Spanhel
- Kunstmuseum Erlangen e.V., Loewnisches Palais**  
Nürnberg Straße 9, Tel.: 725990  
Di – Fr: 11:00 – 18:00, Sa und So: 11:00 – 16:00  
bis 10.12.2006  
„Farbe des Lichts“  
Bilder, Skulpturen, Fotografien  
bis 10.12.2006  
Zeichnungen von Helmut Lederer
- Kunstverein e.V., Neue Galerie**  
Hauptstraße 72, Tel. 26867  
Di/Mi/Fr 15:00 – 18:00 Uhr, Do 15:00 – 19:00 Uhr
- Offene Tür Erlangen**  
Katholischer Kirchenplatz 2, Tel.: 26887  
Mo – Fr 11:00 – 17:00  
bis 27.12.2006  
„Kunst als Einheit der Vielfalt“
- Rathaus Erlangen, Rathausplatz 1**  
Mo – Do 08:00 – 19:00, Fr 08:00 – 16:30  
bis 05.01.2007  
"Seht, welch kostbares Erbe!"  
Bedrohte Baudenkmäler in Deutschland
- Skulpturengarten Heinrich Kirchner**  
Zugänge von Burgbergstr., an den Kellern  
bis Winterereinbruch täglich 08:00 – 20:00

Stadtbücherei  
Hauptstraße 27, Tel. 86-2282  
Mo/Di und Do/Fr 10:00 – 18:30 Uhr,  
Sa 09:00 – 12:00 Uhr, Mi/So geschlossen  
bis 05.12.2006  
"Frauen ohne Namen"  
Fikret und Filiz Otyam - Fotos und Proträs

Stadtmuseum  
Martin-Luther-Platz 9, Tel. 86-2408, Pforte: 86-2300  
Di + Mi 9:00 – 13:00 und 14:00 – 17:00;  
Do + Fr 9:00 – 13:00;  
Sa + So 11:00 – 17:00; Mo geschlossen  
Dauerausstellungen:  
Teil 1 „Vorgeschichte im Erlanger Raum“  
Teil 2 „Die Altstadt Erlangen 1002 – 1706“  
Teil 3 „Die Neustadt Erlangen 1686 – 1810“  
Teil 4 „Stadtgeschichte und Politik - Erlangen seit dem Kaiserreich“  
Teil 5 „Die Industrialisierung in Erlangen“  
bis 21.01.2007  
"Die Altstadt Erlangen - Von der Ackerbürgerstadt zum Vergnügungsviertel"

Städtische Galerie, Palais Stutterheim  
Marktplatz 1, Tel. 86-2533, 86-2735  
Di - Fr 10:00 – 18:00; Sa + So 10:00 – 17:00

Wichtige Adressen in der Altstadt  
Streetworker  
Informationen über die Arbeit der Streetworker auf der Homepage www.streetwork-erlangen.de.

Möglichkeiten der Kontaktaufnahme:  
Petra Kraus & Thomas Maurus  
Streetwork Erlangen, Kulturzentrum E-Werk  
Fuchswiese 1, 91054 Erlangen  
Tel.: 09131/8005-85. Mobil: 0163/1815049  
E-Mail: streetwork@e-werk.de

Altstadt-/Quartierbüro  
Martin-Luther-Platz 3, 91054 Erlangen  
Gemeinsame Sprechzeiten: Dienstag 16-18,  
Mittwoch 11-13 Uhr sowie nach Vereinbarung

Dr. Sonja Hock (Altstadtmanagerin)  
Tel.: 09131/6100663, Fax: 09131/6100665  
E-Mail: hock@altstadt-erlangen.de

Kilian Versl (Quartiermanager)  
Fon: 09131-6100664, Fax: 09131-6100665  
E-Mail:quartiersbuero-erlangen@nefkom.net

AltstadtForum, Theaterplatz 11  
91054 Erlangen, 09131-755025  
info@altstadtforum.de  
www.AltstadtForum.de

Ernährungsberatung  
Bayern-Light- Apotheke  
Dermo-Kosmetik  
Homöopathie  
Lieferservice

### SCHLOSS APOTHEKE

www.schloss-apotheke-erlangen.de  
Hauptstraße 32 • 91054 Erlangen • Fon 25304

### Erlanger Mieterinnen- und Mieterverein

Mörendorfer Str.1c • 91056 Erlangen  
Tel. 09131/43226

Der ermäßigte Mitgliedsbeitrag beträgt 24,- Euro pro Jahr.  
Alle anderen zahlen 30,- Euro jährlich.  
Hinzu kommt eine einmalige Aufnahmegebühr von 2,50 Euro.  
Während des Semesters jeden Donnerstag von 18:00 - 19:00 Uhr im Sprechstunde, Samstags 7  
Anfragen nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 43226  
(Montag bis Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr)

Schön und gepflegt im Herbst mit der natürlichen Kosmetik aus Ihrem Reformhaus KÖLBE

### BEAUTY WOCHEN

Schön mit Naturkosmetik

Von Mittwoch, 22.11.2006 - Samstag, 02.12.2006  
Auf alle Kosmetikartikel der Firmen Biorin, Tautropfen, Dado Sens Dermacranol, Heliotrop, Neobio, Weleda, Dr. Hauschka, Saonite und Primavera erhalten Sie beim Kauf von:  
2 Artikeln 5% Rabatt  
3 Artikeln 10% Rabatt  
4 Artikeln 15% Rabatt

Kommen Sie zu